



دستورالعمل شرکت در قرعه کشی گرین کارت سال ۲۰۱۶

برای ثبت نام به این پیوند که به زبان انگلیسی می باشد مراجعه کنید. لطفاً با اینترنت اکسپلورر باز کنید.

دستورالعمل شرکت در قرعه کشی گرین کارت سال ۲۰۱۶

دستورالعمل شرکت در برنامه قرعه کشی روادید(ویزای) مهاجرتی گونه گونی یا

قرعه کشی کارت سبز (گرین کارت) سال ۲۰۱۶

برنامه قرعه کشی روادید مهاجرت گونه گونی (قرعه کشی کارت سبز) که توسط کنگره مورد تصویب قرار گرفته است، به صورت سالانه توسط وزارت خارجه آمریکا اجرا می گردد. بند ۲۰۳(ج) قانون مهاجرت و تابعیت (INA) شامل مهاجرتی است که "مهاجرین قرعه کشی" نامیده میشوند و از کشورهایی با نرخ مهاجرت پایین به ایالات متحده امکان مهاجرت به آمریکا را فراهم می کند. برای سال ۲۰۱۶ پنجاه هزار روادید قرعه کشی در نظر گرفته شده است. برای ثبت نام در این برنامه نیازی به پرداخت هزینه نیست.

متقاضیانی که نامشان در قرعه کشی انتخاب شده (برگزیدگان) باید واجد شرایطی صریح و مشخص باشند. برگزیدگان بر اساس یک قرعه کشی شانسی توسط کامپیوتر انتخاب می شوند. این روادیدها در ۶ منطقه جغرافیایی توزیع میگردند، بطوریکه هر کشور در یکی از این مناطق شش گانه نمیتواند در یک سال بیش از ۷ درصد از ویزاهای قرعه کشی کارت سبز موجود را دریافت کند.

اتباع کشورهای زیر واجد شرایط ثبت نام در برنامه قرعه کشی گرین کارت ۲۰۱۶ نمی باشند، زیرا طی پنج سال گذشته بیش از ۵۰ هزار مهاجر به ایالات متحده آمریکا فرستاده اند.

بنگلادش، برزیل، کانادا، چین (متولدین سرزمین اصلی)، کلمبیا، جمهوری دومینیک، اکوادور، ال سالوادور، هائیتی، هندوستان، جامائیکا، مکزیک، نیجریه، پاکستان، فیلیپین، پرو، کره جنوبی، بریتانیا (به غیر از ایرلند شمالی) و مناطق تحت قیمومیت آن و ویتنام.

افرادی که در خودمختاری هنگ کنگ ، خودمختاری ماکائو و تایوان متولد شده اند، میتوانند این ویزا را دریافت کنند.

امسال در ویژگی های واجد شرایط شناخته شدن برای برنامه قرعه کشی تغییری بوجود نیامده است.

شرایط و ویژگی های لازم برای نام نویسی

شرط شماره یک

متولدین کشورهایی که اتباع آن واجد شرایط هستند میتوانند در قرعه کشی شرکت کنند.

اگر شما در یکی از کشورهای مشمول متولد نشده اید دو راه دیگر برای واجد شرایط شدن شما وجود دارد.

_ آیا همسر شما متولد یکی از کشورهایی است که شهروندان آن واجد شرایط ثبت نام در قرعه کشی هستند؟ در اینصورت می‌توانید با ذکر کشور تولد همسران با این شرط که نام هر دو شما و همسران در فرم‌های نام نویسی ذکر شده باشد و در صورت دریافت ویزا همزمان وارد آمریکا شوید.

_ آیا شما در کشوری متولد شده اید که شهروندان آن واجد شرایط نیستند اما هیچکدام از والدین شما متولد آن کشور نبوده و در زمان تولدتان در آن کشور مقیم نبوده‌اند؟ در این صورت می‌توانید کشور محل تولد هر یک از والدین خود - در صورتی که متولدین آن کشور واجد شرایط شرکت در قرعه کشی ۲۰۱۶ باشند - را انتخاب نمایید. برای اطلاعات بیشتر در این مورد به بخش پرسش‌های متداول مراجعه کنید.

شرط شماره دو

همچنین برای شرکت در قرعه کشی شما باید واجد شرایط تحصیلی و یا دارای تجربه کاری لازم برای شرکت در برنامه قرعه کشی باشید.

- شما باید یا دارای تحصیلات دبیرستانی و یا تحصیلاتی معادل آن داشته باشید که نشان دهنده تکمیل موفقیت آمیز ۱۲ سال تحصیل در مقاطع ابتدایی و دبیرستان باشد

یا

- ۲ سال تجربه کاری طی ۵ سال گذشته در زمینه مشاغلی که انجام آنها نیازمند حداقل دو سال کارآموزی و یا تجربه میباشد، داشته باشید. برای تصمیم گیری در زمینه صلاحیت تجربه کاری، مرجع ذیصلاح O*Net Online وزارت کار آمریکا است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد صلاحیت تجربه کاری به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

در صورتیکه این دو شرط ذکر شده شامل حالتان نمی شود در برنامه قرعه کشی نام نویسی نکنید.

زمان نام نویسی برای شرکت در قرعه کشی

فرم های نام نویسی برای شرکت در برنامه ویزای اقامت دائم آمریکا یا لاتاری گرین کارت ۲۰۱۶، باید مابین چهار شنبه اول اکتبر تا دوشنبه سوم نوامبر ساعت دوازده ظهر (به وقت شرق آمریکا) به طور الکترونیک در تارنمای رسمی www.dvlottery.state.gov دریافت شود. برای شرکت تا آخرین هفته ثبت نام منتظرنمانید زیرا حجم بالای تقاضا میتواند موجب تاخیر در عملکرد تارنما شود. درخواست های پس از موعد و یا درخواست های غیر الکترونیکی پذیرفته نخواهند شد. وزارت امور خارجه با استفاده از فناوری های پیشرفته توانایی تشخیص ثبت نام های مکرر را دارد. **نام نویسی بیش از یک مرتبه موجب مردود شدن درخواست شما خواهد شد.**

تکمیل نام نویسی برای برنامه قرعه کشی گرین کارت برای سال ۲۰۱۶

اطلاعات خود را به طور الکترونیک در فرم (DS-5501) یا (E-DV) بصورت آنلاین در تارنمای www.dvlottery.state.gov وارد کنید. فرم های ناقص بررسی نخواهند شد. نام نویسی برای شرکت در قرعه کشی کاملاً رایگان است.

شما را قویاً تشویق میکنیم تا خودتان فرم ثبت نام را بدون مراجعه به «مشاوران یا کارپردازان ویزا» و افرادی که پیشنهاد کمک میکنند تکمیل کنید. اگر فردی به شما کمک میکند، شما باید در طول تکمیل فرم حضور داشته باشید تا اطلاعات صحیح درج شود و صفحه تکمیل فرم و شماره اختصاصی تاییدیه را دریافت کنید. بدون داشتن این اطلاعات، شما قادر به دسترسی آتی به سیستم قرعه کشی و بررسی وضعیت پرونده خود نخواهید بود. پیش از قبول پیشنهاد نگهداری این اطلاعات توسط افراد دیگر به دقت در مورد این تصمیم خود فکر کنید. برای اطلاعات بیشتر درمورد کلاهبرداری در برنامه قرعه کشی گرین کارت به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

پس از تکمیل و ارسال درخواست صفحه تاییدی را خواهید دید که در آن نام و شماره تاییدیه ویژه درج شده است. این صفحه را برای بایگانی چاپ کنید. از اول مه ۲۰۱۵ شما قادر خواهید بود با مراجعه به تارنمای www.dvlottery.state.gov و کلیک کردن روی گزینه *Entrant Status Check* و وارد کردن شماره تاییدیه ویژه و اطلاعات شخصی خود، وضعیت پرونده تان را بررسی کنید. تنها با مراجعه به *Entrant Status Check* میتوانید درمورد وضعیت پذیرش پرونده تان در قرعه کشی سال ۲۰۱۶ مطلع شوید [و در صورت پذیرش] به اطلاعاتی درمورد مراحل بعدی و آگاهی از وقت مصاحبه ویزای مهاجرتی با خبر شوید. برای اطلاعات بیشتر در اطلاعات بیشتر درباره روند انتخاب به بخش پرسشهای متداول مراجعه کنید.

برای شرکت در قرعه کشی گرین کارت امسال باید اطلاعات زیر را در فرم E-DV وارد کنید:

۱. نام کامل – نام خانوادگی/فامیلی، نام کوچک، نام میانی - دقیقاً آنگونه که در گذرنامه نوشته شده است.

۲. تاریخ تولد – روز، ماه، سال

۳. جنسیت – مرد یا زن

۴. شهر محل تولد شما

۵. کشور محل تولد شما – نام کشور محل تولد شما باید نام کنونی کشوری باشد که در آن متولد شده اید.

۶. کشور مجاز یا مورد تایید در برنامه قرعه کشی – کشور واجد شرایط شما معمولاً همان کشور محل تولدتان است. کشور واجد شرایط شما ارتباطی به محل زندگیتان ندارد. اگر شما در کشوری متولد شده اید که واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی ویزا نمیباشد، می توانید با مراجعه به دستورالعمل های بالا، امکان انتخاب کشور دیگری را به عنوان کشور عهده دار خود بررسی نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کشور عهده دار، لطفاً به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۷. عکس (های) ضمیمه درخواست – عکس های اخیر از خودتان، همسران و کلیه فرزندانان که نامشان در فرم نام نویسی درج شده است. برای توضیحات بیشتر درمورد مشخصات ترکیبی و فنی به بخش «ارسال عکس دیجیتال» مراجعه کنید. نیازی به ارسال عکس همسر یا فرزندی که خود شهروند آمریکا است یا دارای اقامت قانونی ایالات متحده است وجود ندارد حال آنکه ارسال این عکس ها منعی ندارد.

عکس های گروهی پذیرفته نخواهند شد؛ برای هر شخص باید عکس جداگانه ارسال کنید. در صورت انجام هرگونه ویرایش در عکس، ارسال عکس های قدیمی و یا عدم انطباق عکس ها با الزامات توضیح داده شده، امکان این وجود دارد که درخواست شما مردود شود و یا اینکه برای شما ویزا صادر نشود. برای اطلاعات بیشتر به بخش «ارسال عکس دیجیتال» مراجعه کنید.

۸. آدرس پستی – شامل

سطر اول آدرس،

سطر دوم آدرس،

شهر/شهرک، منطقه/روستا/استان/ایالت،

کد پستی/زیپ کد

کشور

۹. کشوری که هم اکنون در آن زندگی می‌کنید

۱۰. شماره تلفن (اختیاری)

۱۱. نشانی پست الکترونیکی (ایمیلی) که به آن دسترسی مستقیم دارید. در صورتی پذیرش در قرعه کشی، هنگامی که با استفاده از گزینه *Entrant Status Check* از وضعیتتان مطلع می‌شوید ایمیلی از وزارت امورخارجه آمریکا دریافت خواهید کرد که در آن جزئیات مصاحبه ویزای مهاجرتی شما را اعلام خواهد شد. وزارت امورخارجه هرگز ایمیلی مبتنی بر پذیرش یا مردودی در قرعه کشی به شما نمی‌فرستد. برای اطلاعات بیشتر به بخش پرسش‌های متداول مراجعه نمایید.

۱۲. بالاترین میزان تحصیلات شما تا کنون: (۱) دبستان، (۲) دبیرستان، بدون اخذ مدرک، (۳) دبیرستان با اخذ مدرک، (۴) آموزشگاه حرفه‌ای، (۵) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره لیسانس، (۶) مدرک دانشگاهی، (۷) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره فوق لیسانس، (۸) مدرک فوق لیسانس، (۹) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره دکترا و (۱۰) مدرک دکترا. برای اطلاعات بیشتر به بخش پرسش‌های متداول مراجعه نمایید.

۱۳. وضعیت کنونی تاهل: مجرد، متاهل، طلاق گرفته، بیوه، متارکه قانونی. [در صورت تاهل] نام، تاریخ تولد، جنسیت، شهر/روستای تولد و کشور تولد همسران را به همراه عکس همسران با همان مشخصات مشابه عکس خودتان وارد کنید.

خودداری از ذکر نام همسر موجب رد شدن شدن درخواست ویزای متقاضی اصلی در زمان مصاحبه خواهد شد. اگر حتی بنا دارید از همسران متارکه کنید می‌بایست مشخصات همسران را در فرم‌ها ذکر کنید. همسری که شهروند آمریکا است و یا دارای اقامت قانونی ایالات متحده است نیازی به دریافت ویزای مهاجرت ندارد درحالی‌که منعی برای درج نام آنها در فرم وجود ندارد. برای اطلاعات بیشتر در مورد اعضای خانواده به بخش پرسش‌های متداول مراجعه نمایید.

۱۴. تعداد فرزندان - نام، تاریخ تولد، جنسیت و محل تولد تمامی فرزندان که سن آنها کمتر از ۲۱ سال است و ازدواج نکرده‌اند صرفنظر از اینکه با شما زندگی می‌کنند و یا قصد همراهی با شما یا پس از مهاجرت شما به آمریکا را دارند را ذکر کنید. برای هر کدام از فرزندان عکس‌های جداگانه با مشخصات مشابه به عکس خودتان ارسال کنید.

تعداد فرزندان - نام، تاریخ تولد و محل تولد همسر و تمامی فرزندان و فرزندخوانده‌ها و فرزندان همسران که سن آنها کمتر از ۲۱ سال بوده و ازدواج نکرده‌اند باید در درخواست شما ذکر گردد، حتی اگر شما قانوناً از پدر یا مادر آن فرزند جدا شده‌اید و همسر شما و فرزندان دیگر با شما زندگی نمی‌کنند و/یا قصد ندارند تا به همراه شما به ایالات متحده مهاجرت کنند. برای هر کدام از فرزندان عکسی مطابق با مشخصاتی مشابه عکس خودتان ارسال نمایید.

دقت کنید که نام تمام موارد زیر را وارد نمایید:

- زندان طبیعیتان که در قید حیات می باشند. تمام فرزندان شما فرزندان قانونی که قانوناً از پدر یا مادر ۲۱ تمام فرزند خوانده هایی که در زمان پر کردن فرم ثبت نام مجرد و زیر ۱۸ سال هستند و یا قصد دارند تا همسر شما و فرزندان دیگر با شما زندگی نمی آن فرزند خود جدا شده اند و به همراه شما به ایالات متحده مهاجرت کنند.

فرزندان متاهل شما و فرزندان که بیشتر از ۲۱ سال سن دارند، نمی توانند در درخواست قرعه کشی شما نام نویسی شوند. اما، قانون محافظت از وضعیت فرزندان، در برخی شرایط فرزندان را در مقابل از دست دادن شرایط لازم برای دریافت ویزا بواسطه افزایش سن (رد شدن از مرز ۲۱ سال) محافظت می کند. اگر فرم ثبت نام شما برای شرکت در قرعه کشی قبل از ۲۱ سالگی فرزندتان ارسال شود، و قبل از صدور ویزا فرزند شما به ۲۱ سالگی برسد، قوانین مربوط به افراد زیر ۲۱ سال در مورد فرزند شما صادق می شود.

فرزندانی که اکنون شهروند یا ساکن قانونی ایالات متحده است واجد شرایط برای شرکت در قرعه کشی و دریافت این روادید نیست، و منعی برای وارد کردن یا حذف نام او در فرم تقاضای والدین برای شرکت در قرعه کشی وجود ندارد.

خودداری از ذکر اسامی کامل فرزندان واجد شرایط، موجب مردود شدن درخواست متقاضی اصلی و رد شدن تمامی ویزاهای افراد ذکر شده در درخواست در هنگام مصاحبه ویزا خواهد شد.

برای دریافت اطلاعات بیشتر در خصوص نحوه تکمیل درخواست الکترونیک ویزای مهاجرتی سال ۲۰۱۶، لطفاً به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

انتخاب متقاضیان

برندگان قرعه کشی به صورتی تصادفی توسط کامپیوتر (رایانه) و از بین تمامی متقاضیان تایید صلاحیت شده براساس سهمیه منطقه ای و کشوری انتخاب خواهند شد. از تمام متقاضیان قرعه کشی ۲۰۱۶ درخواست می شود که شماره تاییدیه خود را حفظ نمایند و با مراجعه به بخش Entry Status Check تارنمای www.dvlottery.state.gov وضعیت خود را از لحاظ پذیرش بررسی کنند. بخش Entry Status Check این تارنما از روز پنجم ماه مه ۲۰۱۵ تا ۳۰ ژوئن ۲۰۱۶ فعال خواهد بود.

اگر شماره شما در لیست انتخابی باشد، شما به صفحه ای راهنمایی خواهید شد که دستورات لازم مربوط به انجام بقیه مراحل کار از جمله اطلاعات مربوط به هزینه ها در آن درج شده است. بخش Entry Status Check **تنها** روشی است که وضعیت شما از لحاظ قرعه کشی ۲۰۱۶ را نشان می دهد. وزارت امورخارجه نامه های مکتوب یا پست الکترونیک (ایمیل) به برندگان قرعه کشی ارسال نمی کند. سفارتخانه ها و کنسولگری های ایالات متحده فهرست پذیرفته شدگان را ارائه نمی کنند. اشخاصی که در فهرست انتخابی نیستند هم ایمیل عدم پذیرش دریافت نمی کنند و **تنها** راه برای اطلاع از وضعیت مراجعه به بخش Entry Status Check این تارنما است. توصیه می کنیم که حتماً مشخصاً وضعیت خود را بررسی کنید و برای اطلاع از وضعیت خود به دیگران اتکا نکنید.

در صورت پذیرش در قرعه کشی، برای دریافت ویزای مهاجرتی و مهاجرت به ایالات متحده شما همچنان باید واجد تمامی شرایط ذکر شده براساس قانون ایالات متحده باشید. بررسی این شرایط ممکن است فرآیندی دقیق و زمانبر باشد و در مورد شهروندان

بعضی از کشورها که در فهرست دولتهای حامی تروریسم قرار گرفته اند، نیاز به بررسی بیشتر داشته باشد. این درحالیست که این بررسی ها ممکن است تنها محدود به شهروندان این کشورها نشود.

تکمیل فرمها و ارسال مدارک پذیرفته شدگان قرعه کشی و خانواده هایشان که حائز شرایط قانونی مهاجرت هستند می بایست تا نیمه شب ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۵ انجام شده باشد. تغییر ضوابط یا هیچ استثنایی شامل حال مدارکی که بعد از این تاریخ دریافت شده باشند نخواهد شد و متقاضیانی که بعد از این موعد فرمهای خود را تسلیم کنند قادر به دریافت ویزای مهاجرتی نخواهند بود. وابستگان و خانواده واجد شرایط متقاضی پذیرفته شده نیز امکان دریافت ویزای مهاجرتی را ازدست خواهند داد اگر بعد از این تاریخ، مدارک خود را تسلیم نمایند. برای دریافت اطلاعات بیشتر لطفاً به بخش پرسش های متداول در زمینه نحوه انتخاب مراجعه نمایید .

ارائه عکس های دیجیتالی (تصویرهای دیجیتالی)

شما می توانید عکسهایتان را با استفاده از دوربین های دیجیتال یا اسکن از عکسهای چاپ شده مادامی که این تصاویر مطابق مشخصات ترکیب بندی و فنی ذکر شده باشد، تهیه و ارائه نمایید. متقاضیان می توانند برای حصول اطمینان از مطابقت عکس با الزامات مورد نظر، پیش از ارائه فرم ثبت نام، مناسب بودن عکس های خود را با استفاده از پیوند موجود در تارنمای ویزای گونه E-DV) آزمایش کنند. این بخش حاوی معیارهای مربوط به تأیید عکس ها از جمله مشخصات ترکیب بندی عکس ها و نمونه هایی از عکس های قابل قبول و غیر قابل قبول را در اختیار متقاضیان می گذارد.

تصاویر ارائه شده می بایست دارای عمق تصویری ۲۴ بیت رنگ باشند. اگر شما از اسکنر استفاده می کنید قبل از اسکن تنظیمات آن را مطابق با ۲۴ بیت رنگ یا گزینه رنگهای حقیقی تنظیم کنید. دیگر الزامات مربوط به تصویر عبارتند از:

ویژگیهای ترکیب بندی عکس:

* وضعیت سر

صورت فرد موضوع عکس باید مستقیماً رو به دوربین باشد.

سر فرد نباید به طرف بالا، پایین یا چپ یا راست باشد.

ارتفاع سر یا اندازه بخش صورت (از بالای سر، مشتمل بر موی سر، تا پایین چانه) باید بین ۵۰ و ۶۹ درصد ارتفاع کل تصویر باشد. ارتفاع چشم (از پایین عکس تا خط چشم ها) باید بین ۵۶ و ۶۹ درصد ارتفاع تصویر باشد.

الگوی اندازه سر در تصویر دیجیتالی

نمونه هایی از الزامات عکس در بخش ویژگیهای تصویر تارنما موجود است.
* پس زمینه با رنگ خنثی

برای عکسبرداری باید از پس زمینه خنثی کم رنگ استفاده شود.

* وضوح تصویر

عکس باید دارای وضوح کامل باشد.

* زوایای تزئینی

متقاضی نباید در عکس عینک آفتابی یا دیگر زوایای که بخشی از صورت را می پوشانند، داشته باشد.

* پوشش سر و کلاه

عکس های متقاضیانی که دارای پوشش سر یا کلاه هستند تنها در شرایطی پذیرفته می شوند که دلیلی اعتقادی یا مذهبی بر آن مترتب باشد؛ حتی در چنین شرایطی، این کلاه یا پوشش نمی بایست هیچ قسمتی از صورت متقاضی را بپوشاند. عکس هایی که متقاضیان در آنها دارای دست افزارهای قبیله ای یا کلاه های دیگر با ماهیت هایی غیردینی به سر دارند، پذیرفته نمی شود. عکس پرسنل نظامی و کارکنان شرکت های هوایی و دیگر افرادی که باید به دلایل حرفه ای کلاه بپوشند مورد پذیرش نیست.

ویژگیهای فنی تصاویر

گرفتن عکس جدید دیجیتالی. اگر بنا دارید عکس جدید دیجیتالی بگیرید دقت داشته باشید که عکستان دارای ویژگیهای زیر باشد.

قالب تصویری عکس (فرمت): فرمت تصویر باید در قالب دیجیتالی Joint Photographic Experts Group موسوم به (JPEG) باشد.

اندازه فایل تصویری: فایل تصویری مورد استفاده باید حداکثر ۲۴۰ کیلوبایت باشد.

رزولوشن (دقت رقومی) تصویر: فایل تصویری باید حداقل ۶۰۰ پیکسل (عرض) در ۶۰۰ پیکسل (ارتفاع) باشد. کلیه تصاویرها باید به شکل مربع ارائه شوند، بدین معنی که ارتفاع عکس با عرض آن یکسان باشد.

ژرفای رنگ تصویر: تصویر مورد استفاده باید ژرفای رنگی ۲۴ بیت در هر واحد تصویری (پیکسل) داشته باشد. عکس های سیاه و سفید ۲۴ بیت یا تصاویر ۸ بیتی پذیرفته نمی شوند.

* اسکن کردن عکس. قبل از اسکن عکس های چاپ شده دقت داشته باشید که ترکیب بندی عکس مطابق آنچه گفته شد باشد. برای اسکن عکسهای چاپی از راهنمای زیر استفاده کنید.

رزولوشن (دقت رقومی) اسکنر: دقت رزولوشن باید حداقل ۳۰۰ نقطه بر اینچ (dpi) باشد.

قالب عکس: فرمت تصویر باید JPEG (Joint Photographic Experts Group) باشد.

اندازه فایل: فایل تصویری مورد استفاده باید حداکثر ۲۴۰ کیلوبایت باشد.

درجه وضوح و ابعاد تصویر: ۶۰۰ در ۶۰۰ پیکسل.

ژرفای رنگ تصویر: تصویر مورد استفاده باید ژرفای رنگی 24 بیت در هر واحد تصویری (پیکسل) داشته باشد [متقاضیان توجه داشته باشند که عکس های سیاه و سفید، تک رنگ، یا طیف خاکستری پذیرفته نمی شوند].

پرسش های متداول

۱ - معنی واژه های "Native" و "Chargeability" چیست؟

"تبعه یا Native" به طور معمول عبارتست از فردی که در کشور خاصی متولد شده و این صرفنظر از کشور محل اقامت فعلی یا کشور متبوع فرد است. واژه "تبعه" در مقوله مهاجرت همچنین میتواند به معنی فردی باشد که بتواند طبق مفاد بند 202 (b) قانون مهاجرت و تابعیت، کشوری غیر از کشور محل تولد خود را در فرم ثبت نامش ذکر کند و در سهمیه منظور شده برای آن کشور قرار گیرد. از آنجایی که محدودیتهای رقمی برای هر منطقه جغرافیایی و کشورها وجود دارد، هر متقاضی لزوماً به یک کشور منسوب میشود. "Chargeability" شما مربوط به کشوری می شود که ویزای شما در سهمیه آن محسوب خواهد شد. کشوری که شما بر اساس آن ثبت نام می کنید عموماً همان کشور محل تولد شما خواهد بود. اما، اگر شما در کشوری متولد شده اید که هیچ کدام از والدینتان در آنجا متولد نشده اند و در زمان تولد شما نیز در آن کشور اقامت نداشته اند، شما می توانید کشوری که بر اساس آن ثبت نام می کنید (Eligibility) را کشور محل تولد پدر یا مادرتان یا کشور محل تولد همسران انتخاب کنید. اینها تنها سه روشی هستند که شما می توانید کشور chargeability تان را انتخاب کنید.

وارد کردن یک کشور اشتباهی بعنوان کشور chargeability یا eligibility می تواند ثبت نام شما را لغو کند.

۲ - اگر در کشوری شده باشم که سهمیه نداشته باشد، میتوانم درخواست ویزای مهاجرتی (DV) نمایم؟

تنها در صورت وجود دو شرط این امر شدنی است. اگر همسر شما متولد کشوری باشد که سهمیه به آن تعلق میگیرد و شما بتوانید خود را تبعه آن کشور معرفی کنید. در این صورت همسر شما میتواند ویزای DV-2 دریافت کند و شما قادر به دریافت ویزای DV-1 خواهید بود که در این صورت هر دو باید با هم وارد ایالات متحده شوید. شرایطی مشابه در مورد کودکان صغیر غیرمستقل اعمال میشود.

صورت دوم این است که محل تولد هریک از والدین شما میتواند "کشورعهده دار" شما باشد، در صورتی که هیچ یک از والدینتان در زمان تولد شما مقیم کشوری که واجد شرایط نیست، نبوده باشند. به طور کلی اشخاص، کشورهایی که محل تولدشان نمیشد و یا تابعیت آن کشورها را کسب نکرده اند، مقیم محسوب نمیشوند. بازدید از یک کشور، ادامه تحصیل به صورت موقت در یک کشور و یا حضور در یک کشور به منظور اهداف تجاری و یا به نمایندگی از طرف یک کمپانی و یا دولت، به معنای مقیم آن کشور بودن نیست.

در صورتی که کشوری غیر از کشور محل تولدتان عهده دار شما گردد، باید این اطلاعات را در فرم آنلاین الکترونیکی در پاسخ به پرسش شماره ۶ بیان کنید.

ذکر یک کشور واجد شرایط و یا عهده دار شدن کشوری غیر از کشور محل تولدتان به صورتی نادرست (به عنوان مثال، کشوری که شما قادر به اثبات ادعای خود در آن مورد نباشید) منجر به مردود شدن درخواست شما خواهد شد.

۳ - چرا اتباع بعضی کشورها واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی ویزای مهاجرتی نیستند؟

هدف از برنامه قرعه کشی ویزای مهاجرتی، فراهم کردن فرصت مهاجرت برای شهروندان کشورهای غیر از کشورهای است که از لحاظ تاریخی منشأ تعداد زیادی مهاجر به ایالات متحده بوده اند و همانطور که در قانون آمده است، روادید گونه گونه است که بومیان کشورهای که مهاجران زیادی به ایالات متحده میفرستند تعلق نمیگیرد. بر اساس تعریف قانون، این به معنی کشورهای است که در پنج سال اخیر تعداد ۵۰ هزار مهاجر خانوادگی یا کاری به ایالات متحده گسیل داشته اند. اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده همه ساله به منظور شناسایی کشورهای که بومیان آنها فاقد شرایط لازم برای شرکت در برنامه سالانه روادید گونه گونه هستند، آمار مهاجرت های خانوادگی و کاری پنج سال قبلی را محاسبه میکند. از آنجایی که این محاسبات پیش از آغاز ثبت نام هر دوره از برنامه روادید گونه گونه انجام میشود، فهرست کشورهای که بومیان آنها فاقد شرایط هستند ممکن است سال به سال عوض شود.

۴ - چه تعداد ویزای مهاجرتی در سال ۲۰۱۶ صادر میشود و سهمیه بندی منطقه ای و کشوری آن چگونه است؟

اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده هر ساله براساس فرمولی که در بند 203 (c) قانون مهاجرت و تابعیت تعریف شده سهمیه های سالانه را تخصیص میدهد. اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده هنگامیکه محاسبات مربوطه به پایان رسید این سهمیه ها را اعلام میکند. میزان ویزاهایی که به هر کشور تخصیص مییابد به محدودیتهایی است که بر آن منطقه جغرافیایی اعمال شده است، وابسته است. تعداد متقاضیان کشورها و اینکه چه تعداد از متقاضیان مجاز به اخذ ویزا هستند نیز بر این سهمیه بندی ها تاثیر گذار است. بر این اساس اتباع هیچ کشوری حائز بیش از ۷ درصد از سهمیه کل ویزاهای مهاجرتی نخواهند شد.

۵ - الزامات تحصیلاتی و مهارتهای شغلی کدام است؟

قوانین و مقررات مهاجرتی ایالات متحده مقرر می دارد که هر شرکت کننده قرعه کشی گرین کارت باید دست کم دارای مدرک تحصیلی پایان دبیرستان یا معادل آن و یا طی پنج سال گذشته و در زمینه شغلی که دست کم به دو سال آموزش و سابقه کار نیاز دارد، دارای دو سال سابقه کار باشد. "مدرک تحصیلی پایان دبیرستان و یا معادل آن" به تکمیل موفقیت آمیز دوازده سال تحصیل در مقطع ابتدایی و دبیرستان در ایالات متحده و یا تکمیل موفقیت آمیز آموزشهای رسمی ابتدایی و دبیرستان، که قابل مقایسه با دوره دبیرستان در ایالات متحده باشد، در کشوری دیگر، تعریف می شود. تنها آموزشهای رسمی تحت پوشش این تعریف قرار می گیرند، آموزشهای از راه دور و مدارک معادل (مانند دیپلم کلی عمومی G.E.D.) مورد قبول نیستند. مدارک تایید کننده تحصیلات و یا سابقه کار باید در زمان مصاحبه ویزا به مامور کنسولی ارائه شوند.

چنانچه شما واجد شرایط تحصیلی یا کاری مندرج در این دستورالعمل شناخته نشوید، در زمان مصاحبه تقاضانامه شما رد خواهد شد و هیچ ویزایی به شما یا اعضای خانواده شما تعلق نخواهد گرفت.

۶- کدام مشاغل واجد شرایط برنامه قرعه کشی گرین کارت هستند؟

پایگاه اطلاعات وزارت کار ایالات متحده O*Net OnLine(DOL) برای بررسی سابقه کاری متقاضیان مورد استفاده قرار خواهد گرفت. O*Net OnLine سوابق کاری را در پنج "گروه شغلی" تقسیم بندی می کند. اگر چه مشاغل بسیاری در تارنمای وزارت کار درج شده اند، همه مشاغل شرایط لازم برای قرعه کشی گرین کارت را کسب نمی کنند. شما برای اینکه برای قرعه کشی گرین کارت از نظر کاری واجد شرایط شوید، باید در پنج سال گذشته، دو سال سابقه کاری در زمینه یکی از مشاغل گروههای شغلی ۴ یا ۵ را، که در بازه آمادگی شغلی خاص (VSPV و بالاتر درجه بندی شده است، داشته باشد. چنانچه شما واجد شرایط تحصیلی یا کاری مندرج در این دستورالعمل شناخته نشوید، در زمان مصاحبه تقاضانامه شما رد خواهد شد و هیچ ویزایی برای شما یا اعضای خانواده شما صادر نخواهد شد.

۷- من چگونه می توانم مشاغل مورد تایید برنامه قرعه کشی گرین کارت را در پایگاه اطلاعاتی O*Net OnLine وزارت کار آمریکا بیابم؟

زمانی که شما در O*Net OnLine حضور دارید، این مراحل را طی کنید تا دریابید که آیا شغل شما واجد شرایط است:

۱- زیر پیدا کردن مشاغل (Find Occupations) گزینه گروه شغلی (Job Family) را انتخاب کنید.

۲- در گروه شغلی جستجو کنید و شغل مورد نظر خود را انتخاب کنید و "Go" را فشار دهید.

۳- روی پیوند مربوط به شغل خاص مورد نظرتان کلیک کنید.

۴- گزینه "گروه شغلی" (Job Zone) را انتخاب کرده تا گروه شغلی معین شده و بازه آمادگی شغلی خاص (SVP) را بیابید.

به عنوان مثال، مهندسی هوا و فضا (Aerospace Engineers) را انتخاب کنید. در پایین گزارش اجمالی در مورد مهندسی هوا و فضا و تحت بخش گروه شغلی، شما می توانید گروه شغلی شماره ۴ و بازه VSVP تا ۸ را بیابید. با توجه به این مثال، مهندسی هوا و فضا یک شغل واجد شرایط است.

برای اطلاعات بیشتر لطفا به صفحه Diversity Visa – List of Occupations webpage مراجعه کنید.

۸- آیا حداقل سنی برای شرکت در قرعه کشی گرین کارت وجود دارد؟

هیچ حداقل سنی ای برای شرکت کنندگان وجود ندارد، اما شرط داشتن مدرک پایان دبیرستان و یا دو سال سابقه کار برای درخواست کننده اصلی در زمان ارائه درخواست، عملاً بیشتر افراد زیر ۱۸ سال را فاقد شرایط می سازد.

۹. کشوری که هم اکنون در آن زندگی می کنید

۱۰. شماره تلفن (اختیاری)

۱۱. نشانی پست الکترونیکی (ایمیلی) که به آن دسترسی مستقیم دارید. در صورتی پذیرش در قرعه کشی ، هنگامی که با استفاده از گزینه *Entrant Status Check* از وضعیتتان مطلع می شوید ایمیلی از وزارت امورخارجه آمریکا دریافت خواهید کرد که در آن جزئیات مصاحبه ویزای مهاجرتی شما را اعلام خواهد شد. وزارت امورخارجه هرگز ایمیلی مبتنی بر پذیرش یا مردودی در قرعه کشی به شما نمی فرستد . برای اطلاعات بیشتر به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۱۲. بالاترین میزان تحصیلات شما تا کنون: (۱) دبستان، (۲) دبیرستان، بدون اخذ مدرک، (۳) دبیرستان با اخذ مدرک، (۴) آموزشگاه حرفه ای، (۵) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره لیسانس، (۶) مدرک دانشگاهی، (۷) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره فوق لیسانس، (۸) مدرک فوق لیسانس، (۹) گذراندن تعدادی از واحدهای دوره دکترا و (۱۰) مدرک دکترا. برای اطلاعات بیشتر به بخش پرسش های متداول مراجعه نمایید.

۱۳. وضعیت کنونی تاهل : مجرد، متاهل، طلاق گرفته، بیوه، متارکه قانونی. [در صورت تاهل] نام، تاریخ تولد، جنسیت، شهر/روستای تولد و کشور تولد همسران را به همراه عکس همسران با همان مشخصات مشابه عکس خودتان وارد کنید.

خودداری از ذکر نام همسر موجب رد شدن شدن درخواست ویزای متقاضی اصلی در زمان مصاحبه خواهد شد. اگر حتی بنا دارید از همسران متارکه کنید می‌بایست مشخصات همسران را در فرم‌ها ذکر کنید. همسری که شهروند آمریکا است و یا دارای اقامت قانونی ایالات متحده است نیازی به دریافت ویزای مهاجرت ندارد درحالی‌که منعی برای درج نام آنها در فرم وجود ندارد. برای اطلاعات بیشتر در مورد اعضای خانواده به بخش پرسش‌های متداول مراجعه نمایید.

۱۴. تعداد فرزندان - نام، تاریخ تولد و محل تولد تمامی فرزندان که سن آنها کمتر از ۲۱ سال است و ازدواج نکرده‌اند صرفنظر از اینکه با شما زندگی میکنند و یا قصد همراهی با شما یا پس از مهاجرت شما به آمریکا را دارند را ذکر کنید. برای هر کدام از فرزندان عکس‌های جداگانه با مشخصات مشابه به عکس خودتان ارسال کنید.

تعداد فرزندان - نام، تاریخ تولد و محل تولد همسر و تمامی فرزندان و فرزندخوانده‌ها و فرزندان همسران که سن آنها کمتر از ۲۱ سال بوده و ازدواج نکرده‌اند (به غیر از فرزندان که در حال حاضر تابعیت ایالات متحده را داشته و یا به صورتی قانونی در آمریکا اقامت دائمی دارند) باید در درخواست شما ذکر گردد، حتی اگر شما قانوناً از پدر یا مادر آن فرزند خود جدا شده‌اید و همسر شما و فرزندان دیگر با شما زندگی نمی‌کنند و/یا قصد ندارند تا به همراه شما به ایالات متحده مهاجرت کنند. توجه داشته باشید که فرزندان متاهل شما و فرزندان که بیشتر از ۲۱ سال سن دارند، نمی‌توانند در درخواست قرعه‌کشی شما نام نویسی شوند.

خودداری از ذکر اسامی کامل فرزندان واجد شرایط، موجب مردود شدن درخواست متقاضی اصلی و رد شدن تمامی ویزاهای افراد ذکر شده در درخواست در هنگام مصاحبه ویزا خواهد شد.

برای دریافت اطلاعات بیشتر در خصوص نحوه تکمیل درخواست الکترونیک ویزای مهاجرتی سال ۲۰۱۵، لطفاً به بخش پرسش‌های متداول مراجعه نمایید.

انتخاب متقاضیان

برندگان قرعه‌کشی به صورتی تصادفی توسط کامپیوتر (رایانه) و از بین تمامی متقاضیان تأیید صلاحیت شده براساس سهمیه منطقه ای و کشوری انتخاب خواهند شد. از تمام متقاضیان قرعه‌کشی ۲۰۱۵ درخواست می‌شود که شماره تأییدیه خود را حفظ نمایند و با مراجعه به بخش Entry Status Check تارنمای www.dvlottery.state.gov وضعیت خود را از لحاظ پذیرش بررسی کنند. بخش Entry Status Check این تارنما از روز اول ماه مه ۲۰۱۴ تا ۳۰ ژوئن ۲۰۱۵ به طور قطع فعال خواهد بود.

اگر شماره شما در لیست انتخابی باشد، شما به صفحه ای راهنمایی خواهید شد که دستورات لازم مربوط به انجام بقیه مراحل کار از جمله اطلاعات مربوط به هزینه‌ها در آن درج شده است. بخش Entry Status Check تنها به این معنی است که وضعیت شما از لحاظ قرعه‌کشی ۲۰۱۵ را نشان می‌دهد. وزارت امورخارجه نامه‌های مکتوب یا پست الکترونیک (ایمیل) به برندگان قرعه‌کشی ارسال نمی‌کند. سفارتخانه‌ها و کنسولگری‌های ایالات متحده فهرست پذیرفته‌شدگان را ارائه نمی‌کنند. اشخاصی که در فهرست انتخابی نیستند هم ایمیل عدم پذیرش دریافت نمی‌کنند و تنها راه برای اطلاع از وضعیت مراجعه به بخش Entry Status Check این تارنما است. توصیه می‌کنیم که حتماً شخصاً وضعیت خود را بررسی کنید و برای اطلاع از وضعیت خود به دیگران اتکا نکنید.

در صورت پذیرش در قرعه‌کشی، برای دریافت ویزای مهاجرتی و مهاجرت به ایالات متحده شما همچنان باید واجد تمامی شرایط ذکر شده براساس قانون ایالات متحده باشید. بررسی این شرایط ممکن است فرآیندی دقیق و زمانبر باشد و در مورد شهروندان بعضی از کشورها که در فهرست دولتهای حامی تروریسم قرار گرفته‌اند، نیاز به بررسی بیشتر داشته باشد. این درحالیست که این بررسی‌ها ممکن است تنها محدود به شهروندان این کشورها نشود.

تکمیل فرمها و ارسال مدارک پذیرفته شدگان قرعه کشی و خانواده هایشان که حائز شرایط قانونی مهاجرت هستند می بایست تا نیمه شب ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۵ انجام شده باشد. تغییر ضوابط یا هیچ استثنایی شامل حال مدارکی که بعد از این تاریخ دریافت شده باشند نخواهد شد و متقاضیانی که بعد از این موعد فرمهای خود را تسلیم کنند قادر به دریافت ویزای مهاجرتی نخواهند بود. وابستگان و خانواده واجد شرایط متقاضی پذیرفته شده نیز امکان دریافت ویزای مهاجرتی را از دست خواهند داد اگر بعد از این تاریخ، مدارک خود را تسلیم نمایند. برای دریافت اطلاعات بیشتر لطفاً به بخش پرسش های متداول در زمینه نحوه انتخاب مراجعه نمایید .

ارائه عکس های دیجیتالی (تصویرهای دیجیتالی)

شما می توانید عکسهایتان را با استفاده از دوربین های دیجیتالی یا اسکن رقومی (دیجیتال) از عکسهای چاپ شده مادامی که این تصاویر مطابق مشخصات ترکیب بندی و فنی ذکر شده باشد، تهیه و ارائه نمایید. متقاضیان می توانند برای حصول اطمینان از مطابقت عکس با الزامات مورد نظر، پیش از ارائه فرم ثبت نام، مناسب بودن عکس های خود را با استفاده از پیوند موجود در تارنمای ویزا گونه گونی (E-DV) آزمایش کنند. این بخش حاوی معیارهای مربوط به تأیید عکس ها از جمله مشخصات ترکیب بندی عکس ها و نمونه هایی از عکس های قابل قبول و غیر قابل قبول را در اختیار متقاضیان می گذارد.

تصاویر ارائه شده می بایست دارای عمق تصویری ۲۴ بیت رنگ باشند. اگر شما از اسکنر استفاده می کنید قبل از اسکن تنظیمات آن را مطابق با ۲۴ بیت رنگ یا گزینه رنگهای حقیقی تنظیم کنید. دیگر الزامات مربوط به تصویر عبارتند از:

ویژگیهای ترکیب بندی عکس:

* وضعیت سر

صورت فرد موضوع عکس باید مستقیماً رو به دوربین باشد.

سر فرد نباید به طرف بالا، پایین یا چپ یا راست باشد.

ارتفاع سر یا اندازه بخش صورت (از بالای سر، مشتمل بر موی سر، تا پایین چانه) باید بین ۵۰ و ۶۹ درصد ارتفاع کل تصویر باشد. ارتفاع چشم (از پایین عکس تا خط چشم ها) باید بین ۵۶ و ۶۹ درصد ارتفاع تصویر باشد.

الگوی اندازه سر در تصویر دیجیتالی

نمونه هایی از الزامات عکس در بخش ویژگیهای تصویر تارنما موجود است.
* پس زمینه با رنگ خنثی

برای عکسبرداری باید از پس زمینه خنثی کم رنگ استفاده شود.

* وضوح تصویر

عکس باید دارای وضوح کامل باشد.

* زوائد تزئینی

متقاضی نباید در عکس عینک آفتابی یا دیگر زوایدی که بخشی از صورت را می پوشانند، داشته باشد.

* پوشش سر و کلاه

#عکس های متقاضیانی که دارای پوشش سر یا کلاه هستند تنها در شرایطی پذیرفته می شوند که دلیلی اعتقادی یا مذهبی بر آن مترتب باشد؛ حتی در چنین شرایطی، این کلاه یا پوشش نمی بایست هیچ قسمتی از صورت متقاضی را بپوشاند. عکس هایی که متقاضیان در آنها دارای دست افزارهای قبیله ای یا کلاه های دیگر با ماهیت هایی غیردینی به سر دارند، پذیرفته نمی شود. عکس پرسنل نظامی و کارکنان شرکت های هوایی و دیگر افرادی که باید به دلایل حرفه ای کلاه بپوشند مورد پذیرش نیست.

ویژگیهای فنی تصاویر

گرفتن عکس جدید دیجیتالی. اگر بنا دارید عکس جدید دیجیتالی بگیرید دقت داشته باشید که عکستان دارای ویژگیهای زیر باشد.

قالب تصویری عکس (فرمت): فرمت تصویر باید در قالب دیجیتالی Joint Photographic Experts Group موسوم به (JPEG) باشد.

اندازه فایل تصویری: فایل تصویری مورد استفاده باید حداکثر ۲۴۰ کیلوبایت باشد.

رزولوشن (دقت رقومی) تصویر: فایل تصویری باید حداقل ۶۰۰ پیکسل (عرض) در ۶۰۰ پیکسل (ارتفاع) باشد. کلیه تصویرها باید به شکل مربع ارائه شوند، بدین معنی که ارتفاع عکس با عرض آن یکسان باشد.

ژرفای رنگ تصویر: تصویر مورد استفاده باید ژرفای رنگی ۲۴ بیت در هر واحد تصویری (پیکسل) داشته باشد. عکس های سیاه و سفید ۲۴ بیت یا تصاویر ۸ بیتی پذیرفته نمی شوند.

*اسکن کردن عکس. قبل از اسکن عکس های چاپ شده دقت داشته باشید که ترکیب بندی عکس مطابق آنچه گفته شد باشد. برای اسکن عکسهای چاپی از راهنمای زیر استفاده کنید.

رزولوشن (دقت رقومی) اسکنر: دقت رزولوشن باید حداقل ۳۰۰ نقطه بر اینچ (dpi) باشد.

قالب عکس: فرمت تصویر باید(JPEG) Joint Photographic Experts Group باشد.

اندازه فایل: فایل تصویری مورد استفاده باید حداکثر ۲۴۰ کیلوبایت باشد.

درجه وضوح و ابعاد تصویر: ۶۰۰ در ۶۰۰ پیکسل.

ژرفای رنگ تصویر: تصویر مورد استفاده باید ژرفای رنگی 24 بیت در هر واحد تصویری (پیکسل) داشته باشد [متقاضیان توجه داشته باشند که عکس های سیاه و سفید، تک رنگ، یا طیف خاکستری پذیرفته نمی شوند].

پرسش های متداول

۱ - معنی واژه های "اتباع یا شهروندان و "کشور عهده دار" چیست؟

کشور متبوع شما به طور معمول همان کشور محل تولد شما است. کشور محل تولد شما ارتباطی با محل زندگی شما ندارد. "تبعه" به طور معمول عبارتست از فردی که در کشور خاصی متولد شده و این صرفنظر از کشور محل اقامت فعلی یا کشور متبوع فرد است. واژه "تبعه" در مقوله مهاجرت همچنین میتواند به معنی فردی باشد که بتواند طبق مفاد بند 202 (b) قانون مهاجرت و تابعیت، کشوری غیر از کشور محل تولد خود را در فرم ثبت نامش ذکر کند و در سهمیه منظور شده برای آن کشور قرار گیرد. از آنجایی که محدودیتهای تعداد برای هر منطقه جغرافیایی و کشورها وجود دارد، هر متقاضی لزوماً به یک کشور منسوب میشود.

۲ - آیا من میتوانم درخواست ویزای مهاجرتی نمایم اگر در کشوری شده باشم که سهمیه نداشته باشد؟

تنها در صورت وجود دو شرط این امر شدنی است. اگر همسر شما متولد کشوری باشد که سهمیه به آن تعلق میگیرد و شما بتوانید خود را تبعه آن کشور معرفی کنید. در این صورت همسر شما میتواند ویزای DV-2 دریافت کند و شما قادر به دریافت ویزای DV-1 خواهید بود که در این صورت هر دو باید با هم وارد ایالات متحده شوید. شرایطی مشابه در مورد کودکان صغیر غیرمستقل اعمال میشود.

صورت دوم این است که محل تولد هریک از والدین شما میتواند "کشورعهده دار" شما باشد، در صورتی که هیچ یک از والدینتان در زمان تولد شما مقیم کشوری که واجد شرایط نیست، نبوده باشند. به طور کلی اشخاص، کشورهایی که محل تولدشان نمیشد و یا تابعیت آن کشورها را کسب نکرده اند، مقیم محسوب نمیشوند. بازدید از یک کشور، ادامه تحصیل به صورت موقت در یک کشور و یا حضور در یک کشور به منظور اهداف تجاری و یا به نمایندگی از طرف یک کمپانی و یا دولت، به معنای مقیم آن کشور بودن نیست.

در صورتی که کشوری غیر از کشور محل تولدتان عهده دار شما گردد، باید این اطلاعات را در فرم آنلاین الکترونیکی در پاسخ به پرسش شماره ۶ بیان کنید.

ذکر یک کشور واجد شرایط و یا عهده دار شدن کشوری غیر از کشور محل تولدتان به صورتی نادرست (به عنوان مثال، کشوری که شما قادر به اثبات ادعای خود در آن مورد نباشید) منجر به مردود شدن درخواست شما خواهد شد.

۳ - چرا اتباع بعضی کشورها واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی ویزای مهاجرتی نیستند؟

هدف از برنامه قرعه کشی ویزای مهاجرتی، فراهم کردن فرصت مهاجرت برای شهروندان کشورهایی غیر از کشورهایی است که از لحاظ تاریخی منشأ تعداد زیادی مهاجر به ایالات متحده بوده اند و همانطور که در قانون آمده است، روادید گونه گونی به بومیان کشورهایی که مهاجران زیادی به ایالات متحده میفرستند تعلق نمیگیرد. بر اساس تعریف قانون، این به معنی کشورهایی است که در پنج سال اخیر تعداد ۵۰ هزار مهاجر خانوادگی یا کاری به ایالات متحده گسیل داشته اند. اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده همه ساله به منظور شناسایی کشورهایی که بومیان آنها فاقد شرایط لازم برای شرکت در برنامه سالانه روادید گونه گونی هستند، آمار مهاجرت های خانوادگی و کاری پنج سال قبلی را محاسبه میکند. از آنجایی که این محاسبات پیش از

آغاز ثبت نام هر دوره از برنامه روادید گونه گونی انجام میشود، فهرست کشورهای که بومیان آنها فاقد شرایط هستند ممکن است سال به سال عوض شود.

۴ - چه تعداد ویزای مهاجرتی در سال ۲۰۱۵ صادر میشود و سهمیه بندی منطقه ای و کشوری آن چگونه است؟

اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده هرساله براساس فرمولی که در بند 203 (c) قانون مهاجرت و تابعیت تعریف شده سهمیه های سالانه را تخصیص میدهد. اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده هنگامیکه محاسبات مربوطه به پایان رسید این سهمیه ها را اعلام میکند. میزان ویزاهایی که به هر کشور تخصیص مییابد به محدودیتهایی است که برآن منطقه جغرافیایی اعمال شده است، وابسته است. تعداد متقاضیان کشورها و اینکه چه تعداد از متقاضیان مجاز به اخذ ویزا هستند نیز بر این سهمیه بندی ها تاثیر گذار است. بر این اساس اتباع هیچ کشوری حائز بیش از ۷ درصد از سهمیه کل ویزاهای مهاجرتی نخواهند شد.

۵ - الزامات تحصیلاتی و مهارتهای شغلی کدام است؟

قوانین و مقررات مهاجرتی ایالات متحده مقرر می دارد که هر شرکت کننده قرعه کشی گرین کارت باید دست کم دارای مدرک تحصیلی پایان دبیرستان یا معادل آن و یا طی پنج سال گذشته و در زمینه شغلی که دست کم به دو سال آموزش و سابقه کار نیاز دارد، دارای دو سال سابقه کار باشد. "مدرک تحصیلی پایان دبیرستان و یا معادل آن" به تکمیل موفقیت آمیز دوازده سال تحصیل در مقطع ابتدایی و دبیرستان در ایالات متحده و یا تکمیل موفقیت آمیز آموزشهای رسمی ابتدایی و دبیرستان، که قابل مقایسه با دوره دبیرستان در ایالات متحده باشد، در کشوری دیگر، تعریف می شود. تنها آموزشهای رسمی تحت پوشش این تعریف قرار می گیرند، آموزشهای از راه دور و مدارک معادل (مانند دیپلم کلی عمومی G.E.D). مورد قبول نیستند. مدارک تایید کننده تحصیلات و یا سابقه کار باید در زمان مصاحبه ویزا به مامور کنسولی ارائه شوند.

۶-کدام مشاغل واجد شرایط برنامه قرعه کشی گرین کارت هستند؟

پایگاه اطلاعات وزارت کار ایالات متحده (DOL) O*Net OnLine برای بررسی سابقه کاری متقاضیان مورد استفاده قرار خواهد گرفت. O*Net OnLine سوابق کاری را در پنج "گروه شغلی" تقسیم بندی می کند. اگر چه مشاغل بسیاری در تارنمای وزارت کار درج شده اند، همه مشاغل شرایط لازم برای قرعه کشی گرین کارت را کسب نمی کنند. شما برای اینکه برای قرعه کشی گرین کارت از نظر کاری واجد شرایط شوید، باید در پنج سال گذشته، دو سال سابقه کاری در زمینه یکی از مشاغل گروههای شغلی ۴ یا ۵ را، که در بازه آمادگی شغلی خاص (VSP) و بالاتر درجه بندی شده است، داشته باشد. ۷-من چگونه می توانم مشاغل مورد تایید برنامه قرعه کشی گرین کارت را در پایگاه اطلاعاتی O*Net OnLine وزارت کار آمریکا بیابم؟

زمانی که شما در O*Net OnLine حضور دارید، این مراحل را طی کنید تا دریابید که آیا شغل شما واجد شرایط است:

۱-زیر پیدا کردن مشاغل (Find Occupations) گزینه گروه شغلی (Job Family) را انتخاب کنید.

۲-در گروه شغلی جستجو کنید و شغل مورد نظر خود را انتخاب کنید و "Go" را فشار دهید.

۳-روی پیوند مربوط به شغل خاص مورد نظرتان کلیک کنید.

۴-گزینه "گروه شغلی" (Job Zone) را انتخاب کرده تا گروه شغلی معین شده و بازه آمادگی شغلی خاص (SVP) را بیابید.

به عنوان مثال، مهندسی هوا و فضا (Aerospace Engineers) را انتخاب کنید. در پایین گزارش اجمالی در مورد مهندسی هوا و فضا و تحت بخش گروه شغلی، شما می توانید گروه شغلی شماره ۴ و بازه VSPV تا ۸ را بیابید. با توجه به این مثال، مهندسی هوا و فضا یک شغل واجد شرایط است.

برای اطلاعات بیشتر لطفاً به صفحه Diversity Visa – List of Occupations webpage مراجعه کنید.

۸- آیا حداقل سنی برای شرکت در قرعه کشی گرین کارت وجود دارد؟

هیچ حداقل سنی ای برای شرکت کنندگان وجود ندارد، اما شرط داشتن مدرک پایان دبیرستان و یا دو سال سابقه کار برای درخواست کننده اصلی در زمان ارائه درخواست، عملاً بیشتر افراد زیر ۱۸ سال را فاقد شرایط می سازد.

تکمیل کردن فرم الکترونیک شما برای قرعه کشی گرین کارت

۹- من کی می توانم فرم خود را ارائه کنم؟

مهلت ثبت نام برای شرکت در قرعه کشی گرین کارت سال ۲۰۱۶ از ساعت ۱۲ ظهر، به وقت شرق آمریکا، روز چهارشنبه ۱ اکتبر ۲۰۱۴ تا ۱۲ ظهر، به وقت شرق آمریکا، دوشنبه ۳ نوامبر ۲۰۱۴ است. هر ساله میلیونها متقاضی فرمهای خود را ارائه می کنند. برگزاری مرحله ثبت نام در این تاریخها موجب اطمینان از با خبر شدن به موقع افراد موفق در قرعه کشی می شود و هم به متقاضیان و هم به سفارتها و کنسولگریهای ما وقت کافی را برای آماده و تکمیل کردن پرونده ها برای صدور ویزا می دهد.

ما قویا شما را تشویق می کنیم که در روزهای اولیه دوره ثبت نام اقدام کنید. استقبال زیاد در اواخر دوره ثبت نام ممکن است موجب آهسته شدن سیستم شود. مدارک هیچ متقاضی ای پس از ظهر دوشنبه ۳ نوامبر ۲۰۱۴ به وقت شرق آمریکا پذیرفته نخواهد شد.

۱۰- من در آمریکا هستم، آیا می توانم وارد قرعه کشی گرین کارت شوم؟

بله، یک متقاضی می تواند در آمریکا و یا در هرجایی دیگر باشد و فرم درخواست می تواند از هر جایی ارائه شوند.

۱۱- آیا من فقط می توانم یک بار در طول مهلت ثبت نام، ثبت نام کنم؟

بله، مقررات در هر دوره ثبت نام، تنها یک نوبت ثبت نام توسط و یا برای هر فرد را مجاز می داند. وزارت امور خارجه فناوری پیچیده ای را برای پیدا کردن ثبت نامهای تکراری به کار می بندد. اگر شما بیش از یک بار نام نویسی کنید، درخواست شما مردود می شود.

۱۲- آیا همسر و من می توانیم هر یک به طور مجزا اقدام کنیم؟

بله، یک شوهر و همسر وی می توانند هریک، در صورتی که واجد شرایط لازم باشند، مستقلاً اقدام کنند. اگر یکی از آن دو موفق شود، همسرش می تواند به عنوان وابسته اقدام کند.

۱۳- کدام اعضای خانواده ام را باید در فرم شرکت در قرعه کشی ام وارد کنم؟

همسر: شما باید نام همسر(زن یا شوهر) خود را، بی توجه به اینکه آیا او با شما زندگی می کند یا نه و اینکه آیا قصد مهاجرت به آمریکا دارد یا نه، قید کنید. شما باید نام همسران را حتی اگر اکنون جدا از او زندگی می کنید قید کنید، مگر اینکه قانوناً جدا شده باشید(توافقی نوشته که دادگاه آنها را تایید کرده و یا دستور دادگاه). اگر شما به طور قانونی جدا شده اید، نباید نام همسر خود را در فرم تقاضا قرار دهید، حال آنکه منعی در این زمینه وجود ندارد. اگر شما مطلقه هستید و یا همسران درگذشته است نباید نام همسر قبلی خود را قید کنید.

فرزندان: شما باید نام همه فرزندان زنده خود را که در زمان تنظیم فرم ثبت نام قرعه کشی مجرد و زیر ۲۱ سال هستند، اعم از فرزندان طبیعی، نافرزندی(حتی اگر شما از پدر یا مادر آن فرزند جدا شده باشید(طلاق))، فرزندان همسران، و یا فرزندان که به طور رسمی و بر اساس قوانین کشورتان آنها را به فرزندخواندگی پذیرفته اید، درج کنید. نام همه فرزندان خود را که در زمان ثبت نام الکترونیکی شما زیر سن ۲۱ سال هستند درج کنید، حتی اگر آنها دیگر با شما زندگی نمی کنند و یا شما تمایلی ندارید آنها طبق برنامه قرعه کشی گرین کارت مهاجرت کنند. شما مجبور به قید نام فرزندان که شهروند آمریکایی و یا مقیم دائم قانونی آمریکا هستند، نیستید، اما درج نام آنها منعی ندارد.

والدین و خواهر و برادر شرکت کنندگان در قرعه کشی گرین کارت به عنوان وابسته اقدام کننده گرین کارت دریافت نخواهند کرد و بنا بر این نباید نام آنها را در فرم درخواست شرکت درج کنید.

اگر شما نام اعضای خانواده خود را در فرم درخواست شرکت خود درج کنید، آنها مجبور نخواهند بود برای مهاجرت و یا برای مسافرت به همراه شما درخواست ویزا کنند، اما اگر شما وابسته واجد شرایط را در فرم درخواست شرکت قید نکنید اما بعداً در فرم درخواست ویزا نام او را قید کنید، پرونده شما رد صلاحیت شده و هیچیک از شما ویزا دریافت نخواهید کرد. این فقط مشمول کسانی است که در زمان ارسال فرم درخواست شرکت در قرعه کشی اعضای خانواده بوده اند، نه آنان که در زمانی پس از آن به جمع خانواده اضافه شده اند. همسر شما، در صورتی که واجد شرایط باشد، می تواند حتی اگر نامش در فرم شما قید شده است، فرم درخواست جداگانه ای را ارسال کند، تنها در صورتی که هر دو فرم درخواست(شما و او) کلیه اطلاعات اعضای وابسته در خانواده شما را در بر داشته باشند. (به پرسشهای متداول شماره ۴ در بالا مراجعه کنید)

۱۴-آیا من باید فرم خود را خودم تنظیم کنم یا شخص دیگری هم می تواند این کار را برای من انجام دهد؟

ما شما را تشویق می کنیم که خود فرم درخواستتان را آماده و ارسال کنید، اما شخص دیگری هم می تواند فرم درخواست شما را تنظیم و ارائه کند. چه شما فرم را تنظیم و ارسال کنید، چه یک وکیل، دوست، فامیل یا شخصی دیگر آن را از طرف شما تنظیم و ارائه کند، تنها یک فرم با نام شما پذیرفته می شود. شما به عنوان متقاضی مسوول اطمینان حاصل کردن از صحت و کامل بودن اطلاعات مندرج در فرم هستید. فرمهایی که صحیح یا کامل نیستند ممکن است فاقد شرایط تشخیص داده شوند. شرکت کنندگان باید شماره تاییدیه خود را حفظ کنند تا بتوانند وضعیت پرونده خود را در بخش بررسی وضعیت پرونده (Entrant Status Check) در www.dvlottery.state.gov تحت نظر قرار دهند.

۱۵-من پیش از این برای دریافت ویزای مهاجرتی از روشی دیگر اقدام کرده ام، آیا می توانم برای قرعه کشی گرین کارت هم اقدام کنم؟

بله

۱۶-فرم درخواست شرکت در قرعه کشی گرین کارت کی آنلاین خواهد بود؟

شما می توانید در زمان مجاز ثبت نام از ساعت دوازده ظهر، به وقت شرق آمریکا، چهارشنبه ۱ اکتبر ۲۰۱۴ تا دوازده ظهر، به وقت شرق آمریکا، دوشنبه ۳ نوامبر ۲۰۱۴ به طور آنلاین ثبت نام کنید.

۱۷- آیا من می توانم فرم درخواست شرکت در قرعه کشی را دانلود کرده و در یک متن وورد (Word Document) ذخیره کرده و بعداً آن را در آنجا تکمیل کنم؟

خیر، شما قادر به ذخیره سازی فرم در چارچوبی دیگر برای تکمیل و ارسال در زمانی دیگر نیستید. فرم درخواست شرکت در قرعه کشی گرین کارت صرفاً یک فرم آنلاین است و شما باید آن را در حالی که آنلاین هستید تکمیل و ارسال کنید.

۱۸- آیا من می توانم فرم درخواست شرکت را ذخیره کرده و بعداً تکمیل کنم؟

خیر. فرم درخواست شرکت در قرعه کشی به نحوی تنظیم شده است که باید در یک بار تکمیل و ارسال شود. شما از زمان آغاز تکمیل فرم پس از دانلود آن تا زمان تکمیل و ارسال فرم درخواست در تارنمای قرعه کشی، ۶۰ دقیقه فرصت دارید. اگر زمان شما از ۶۰ دقیقه طولانی تر شود، در حالی که هنوز فرم را تکمیل نکرده اید، اطلاعاتی که پیش از اتمام ۶۰ دقیقه درج کرده اید نیز از بین خواهند رفت. سیستم هر فرم ناقص را به طور کامل حذف می کند تا در صورتی که متقاضی در زمانی دیگر مجدداً فرم را تکمیل کرد، فرم اولیه ناقص موجب حذف هر دو فرم (دو فرم برای یک نفر) نشود. پیش از آغاز تکمیل فرم آنلاین حتماً دستورالعمل را به دقت بخوانید تا دقیقاً بدانید به چه اطلاعاتی نیاز دارید.

۱۹- من اسکنر ندارم. آیا می توانم عکسهایم را به فردی در آمریکا بفرستم تا او آنها را اسکن و ذخیره کند و به من بفرستد تا من در تکمیل فرم استفاده کنم؟

بله، در صورتی که عکس شما واجد شرایط لازم مندرج در دستورالعمل بوده و در زمان ارسال فرم و به همراه فرم، به طور الکترونیکی ارسال شده باشد. شما باید رد زمان ارسال فرم آنلاین عکسها را در اختیار و آماده داشته باشید، شما نمی توانید عکسها را جدا از فرم ارسال کنید. کلیه مدارک درخواست شرکت در قرعه کشی (عکس و فرم درخواست) می توانند از داخل آمریکا و یا از کشورهای دیگر ارسال (الکترونیکی) شوند.

۲۰- طبق دستورالعمل، در صورتی که عکس من واجد شرایط لازم نباشد، سیستم کل درخواست مرا باطل خواهد کرد. آیا می توانم مجدداً اقدام کنم؟

بله. اگر عکس شما دارای شرایط لازم نباشد، تارنمای قرعه کشی فرم شما را نخواهد پذیرفت و در نتیجه شما شماره تاییدیه (Confirmation Number) دریافت نخواهید کرد. اما با توجه به وضعیت غیر قابل پیش بینی اینترنت، ممکن است شما بلافاصله پیام پذیرش درخواست را دریافت نکنید. اگر شما بتوانید ایرادات مربوط به عکس خود را برطرف کرده و بخش اول و بخش دوم فرم را مجدداً در مهلت ۶۰ دقیقه تعیین شده ارسال کنید، می توانید فرم درخواست خود را با موفقیت ارسال کنید. در غیر اینصورت باید کل مراحل تکمیل و ارسال الکترونیکی فرم درخواست شرکت در قرعه کشی را از ابتدا شروع کنید. شما می توانید تکمیل و ارسال فرم را به هر تعدادی که می خواهید انجام دهید تا زمانی که فرمی کامل و قابل قبول را ارسال کنید و پیام دریافت موفقیت آمیز فرم کامل را دریافت کنید. زمانی که شما این پیام را دریافت کردید، فرم شما کامل است و نیازی به تکمیل و ارسال فرم درخواست دیگری نیست.

۲۱- چقدر پس از ارسال فرم الکترونیکی من پیام دریافت موفقیت آمیز فرم (Confirmation Number) را دریافت خواهم کرد؟

شما باید این پیام را، که در برگیرنده شماره تاییدیه است به محض تکمیل فرم دریافت کنید. این شماره را ذخیره و از آن مراقبت کنید. اما طبیعت غیر قابل پیش بینی اینترنت ممکن است دریافت شماره را به تاخیر بیاندازد. شما می توانید دکمه ارسال (Submit) را بارها فشار دهید تا فرم کامل شده ارسال شود و شما شماره تاییدیه خود را دریافت کنید. اما زمانی که شماره تاییدیه را دریافت کردید از ارسال مجدد اطلاعات خود خودداری کنید.

پذیرفته شدگان

۲۲- من چگونه می توانم از پذیرش من در قرعه کشی مطلع می شوم؟

شما باید از ۵ مه ۲۰۱۵ دست کم تا ۳۰ ژوئن ۲۰۱۶ از شماره تاییدیه خود برای دسترسی به بخش بررسی وضعیت پرونده (Entrant Status Check) در تارنمای قرعه کشی www.dvlottery.state.gov استفاده کنید. بخش بررسی وضعیت پرونده تنها مرجعی است که در صورت پذیرفته شدن در قرعه کشی از طریق آن مطلع می شوید. دستورالعملهای بیشتر را در مورد درخواست ویزایتان، روز و زمان قرار ملاقاتتان برای مصاحبه ویزای مهاجرتی را بعد از این مرحله دریافت می کنید. تنها تارنمای رسمی وزارت امور خارجه آمریکا برای ثبت نام قانونی برای قرعه کشی و برای بررسی وضعیت پرونده www.dvlottery.state.gov است.

وزارت امور خارجه برای مطلع کردن شما از موفقیت در قرعه کشی با شما تماس نمی گیرد. (به پرسش شماره ۲۳ پرسشهای متداول مراجعه کنید)

۲۳- من چگونه از اینکه انتخاب نشده ام مطلع می شوم؟ آیا به من اطلاع داده خواهد شد؟

شما می توانید از ۵ مه ۲۰۱۵ دست کم تا ۳۰ ژوئن ۲۰۱۶ برای مطلع شدن از وضعیت پرونده تان از شماره تاییدیه خود برای دسترسی به بخش بررسی وضعیت پرونده (Entrant Status Check) در تارنمای قرعه کشی www.dvlottery.state.gov استفاده کنید. شماره تاییدیه خود را دست کم تا ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ حفظ کنید. (بررسی پرونده قرعه کشی گرین کارت سال پیش، قرعه کشی ۲۰۱۵، از ۱ مه ۲۰۱۴ تا ۳۰ ژوئن ۲۰۱۵ به طور آنلاین در دسترس است). در صورتی که شما در قرعه کشی انتخاب نشوید، هیچ دستورالعمل دیگری دریافت نخواهید کرد.

۲۴- چه اتفاقی می افتد اگر من شماره تاییدی (Confirmation Number) خود را گم کنم ؟ نلایم

شما باید شماره تاییدیه تان را تا زمان اعلام نتایج قرعه کشی نگه دارید. در تارنمای قرعه کشی گرین کارت ابزاری قرار دارد که با وارد کردن آدرس پستی الکترونیکی که زمان ثبت نام در قرعه کشی استفاده نمودید و اطلاعات شخصی دیگر هویت شما را تایید میکند و به شما این امکان را میدهد تا شماره تاییدیه تان را بازیابید.

سفارتهای ایالات متحده، کنسولگری ها و دفتر کنسولی (ایالت) کنتاکی نمی توانند نتیجه قرعه کشی را برایتان بررسی کنند یا بدون استفاده از فرآیندی که در بالا توضیح داده شد شماره تاییدیه تان را برایتان بازیابی کنند. وزارت امور خارجه نیز مجاز به انتشار اسامی برندگان قرعه کشی نیست.

۲۵. آیا از وزارت امور خارجه اطلاعاتی از طریق پست یا پست الکترونیکی دریافت خواهم کرد؟

وزارت امور خارجه نامه ای به شما نخواهد فرستاد. دولت ایالات متحده هرگز برای اطلاع رسانی از موفقیت شرکت کنندگان در قرعه کشی نامه الکترونیکی نفرستاده است و برنامه ای نیز برای این استفاده از این روش برای قرعه کشی سال ۲۰۱۶ ندارد. چنانچه شما یکی از برندگان باشید تنها پس از اینکه در صفحه "بررسی وضعیت شرکت کننده" به اطلاعیه مربوط به برنده شدنتان پاسخ دادید از طریق پست الکترونیکی با شما درباره وقت مصاحبه ویزایتان تماس گرفته خواهد شد. این نامه های الکترونیکی

حاوی اطلاعات مربوط به روز و ساعت مصاحبه نخواهد بود بلکه فقط به شما خواهند گفت که جزییات وقت مصاحبه شما موجود میباشد و شما بایستی برای دسترسی به این جزییات به قسمت "بررسی وضعیت شرکت کننده" مراجعه کنید. تنها تارنماهایی که آدرسشان با دامنه ".gov" ختم میشوند، تارنماهای رسمی دولت ایالات متحده هستند. تارنماهای مختلف دیگری با دامنه هایی (نظیر ".net.", ".org", ".com") اطلاعات یا خدمات مربوط به مهاجرت و روادید ارائه می‌دهند. وزارت امور خارجه اطلاعات یا خدمات ارائه شده توسط این تارنماها را تایید، توصیه یا ضمانت نمی‌کند.

احتمال دارد که شما نامه های الکترونیکی از تارنماهایی که سعی در فریب دادن شما دارند دریافت کنید. این نامه ها اغلب از شما میخواهند پول یا اطلاعات شخصی‌تان را برایشان بفرستید. ممکن است از شما بخواهند برای فرم ها یا اطلاعات درباره پروسه مهاجرت هزینه ای بپردازید. این فرم ها و اطلاعات بطور رایگان در تارنمای وزارت امور خارجه یا از طریق تارنماهای سفارتخانه ها و کنسولگری های ایالات متحده موجود است.

همچنین، سازمانها یا تارنماهایی ممکن است سعی کنند تحت عنوان هزینه های مربوط به خدمات قرعه کشی گرین کارت از شما اخاذی کنند. چنانچه هزینه ای به این کلاهبردارها بپردازید هرگز پولتان را نخواهید دید. ضمناً از فرستادن اطلاعات شخصی به اینگونه تارنماها جداً خودداری کنید زیرا ممکن است از این اطلاعات برای سرقت هویت شما استفاده شود.

۳۶. برای قرعه کشی سال ۲۰۱۶ چند نفر انتخاب خواهند شد؟

۵۰ هزار روادید برای قرعه کشی ۲۰۱۶ صادر خواهد شد، اما از آنجاییکه این احتمال وجود دارد که برخی از کسانی که جزو ۵۰ هزار نفر اول انتخاب شده اند، واجد شرایط لازم برای دریافت روادید نبوده و یا خود پروسه دریافت روادیدشان را دنبال نکنند تعداد انتخاب شدگان به بیش از رقم ۵۰هزار نفر برسد. این بدان معنی است که اعلام شماره تاییدیه به معنی وجود روادید نیست و ممکن است تعداد پنجاه هزار ویزای اقامتی دائم به انتها برسد.

شما میتوانید در تارنمای قرعه کشی گرین کارت در قسمت "بررسی وضعیت شرکت کننده" نتیجه قرعه کشی و وضعیت برنده شدن یا نشدن و جایتان را در لیست نهایی مشاهده نمایید. مصاحبه ها برای برنامه سال ۲۰۱۶ برای برندگان که فرمهای پیش از مصاحبه و سایر اطلاعاتی که در دستورالعمل مربوطه دریافت کرده اند را فرستاده باشند از اکتبر سال ۲۰۱۵ شروع خواهند شد. برندگان که کلیه اطلاعات لازم را فرستاده باشند، چهار تا شش هفته پیش از زمان تعیین شده برای مصاحبه با افسران کنسولگری های آمریکا در خارج از این کشور از طریق تارنمای قرعه کشی گرین کارت درمورد تاریخ مصاحبه شان اطلاع خواهند یافت.

در هر ماه با توجه به محدودیت شماره های روادید، برای متقاضیانی که در آن ماه آماده دریافت روادید باشند، روادید صادر خواهد شد. پس از صدور تمامی ۵۰ هزار روادید، برنامه قرعه کشی آن سال به پایان خواهد رسید. عموماً صدور روادیدها تا پیش از سپتامبر ۲۰۱۶ پایان خواهد یافت. متقاضیانی در قرعه کشی برنده میشوند بایستی آماده باشند تا در اسرع وقت برای شروع فرآیند اخذ روادید اقدام نمایند. انتخاب به قید قرعه، تضمینی برای دریافت روادید توسط شما نخواهد بود. این انتخاب فقط به آن معنا است که شما داری شرایط تقاضا برای ویزای قرعه کشی هستید و اگر واجد شرایط شناخته بشوید به شما ویزا تعلق خواهد گرفت. فقط ۵۰هزار نفر اولی که در قرعه کشی برنده و واجد شرایط شناخته شده باشند ویزا دریافت خواهند کرد.

۳۷. شرکت کنندگان موفق چطور انتخاب میشوند؟

اطلاعیه رسمی نتیجه قرعه کشی از طریق تارنمای قرعه کشی گرین کارت در صفحه "بررسی وضعیت شرکت کننده" از تاریخ ۵ مه ۲۰۱۵ تا حداقل ۲۰ ژوئن ۲۰۱۶ موجود خواهد بود www.dvlottery.state.gov. وزارت امور خارجه برای برندگان نامه از طریق پست معمولی یا الکترونیکی نخواهد فرستاد. هرگونه اطلاعیه یا نامه ای از

طریق پست الکترونیکی یا پست معمولی که به شما بگوید شما برای دریافت ویزا در قرعه کشی برنده شده اید از وزارت امور خارجه نیست و معتبر نمیباشد. هر پست الکترونیکی که شما از وزارت امور خارجه دریافت کنید از شما میخواهد که به تارنمای قرعه کشی www.dvlottery.state.gov مراجعه و با "بررسی وضعیت شرکت کننده" وضعیت پرونده تان را بررسی کنید. وزارت امور خارجه هرگز از شما نمخواهد تا از طریق پست یا سایر خدمات حواله های پولی مثل Western Union وجه نقد ارسال نمایید.

کلیه پرونده های ثبت شده در قرعه کشی از هر منطقه جغرافیایی بطور جداگانه شماره بندی میشوند و در پایان زمان ثبت نام، یک کامپیوتر بطور تصادفی از تمام پرونده های کیله مناطق جغرافیایی شماره هایی را انتخاب میکند. در هر منطقه، اولین درخواستی که به صورت تصادفی انتخاب میشود، اولین مورد ثبت شده و دومین درخواست انتخاب شده به صورت تصادفی، دومین مورد ثبت شده خواهد بود و این روند تا انتها ادامه خواهد یافت. تمامی درخواست های دریافت شده طی مهلت نام نویسی دارای شانسی برابر برای انتخاب در هر منطقه میباشند. هنگامیکه یک درخواست انتخاب میشود، شرکت کننده از تاریخ ۵ مه ۲۰۱۵ در قسمت "بررسی وضعیت شرکت کننده" تارنمای قرعه کشی گرین کارت www.dvlottery.state.gov از انتخاب شدنش مطلع میشود. اگر شما انتخاب شدید، به دستورالعمل های فرستاده شده از طریق قسمت "بررسی وضعیت شرکت کننده" عمل کنید، مرکز کنسولی کنتاکی پیگیری این پرونده ها را تا زمانی که انتخاب شدگان برای دریافت روادید دستورالعمل های لازم برای حضور در یک کنسولگری آمریکا به منظور انجام مصاحبه روادید را دریافت نمایند و یا انتخاب شدگانی که در داخل آمریکا هستند برای تغییر وضعیت خود به یکی از دفاتر داخلی اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده مراجعه کنند، ادامه می دهد.

۲۸. من در ایالات متحده هستم. اگر انتخاب بشوم، آیا میتوانم وضعیت خود را از طریق اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده تغییر بدهم؟

بله، انتخاب شدگانی که در داخل ایالات متحده حضور دارند و دارای وضعیت قانونی در ایالات متحده نمی باشند، به موجب بند ۲۴۵ قانون مهاجرت و تابعیت میتوانند برای تغییر وضعیت خود و دریافت اقامت دائم آمریکا به اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده مراجعه کنند. متقاضیان باید اطمینان حاصل کنند که اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده میتواند پرونده آنها را به طور کامل، شامل هرگونه پروسه ای خارج از آمریکا، تا پیش از ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ تکمیل نماید، چرا که شما در آن تاریخ فاقد شرایط لازم برای شرکت در برنامه قرعه کشی گرین کارت ۲۰۱۶ خواهید شد. تحت هیچ شرایطی پس از نیمه شب ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ به وقت شرق آمریکا هیچگونه روادیدی برای برنامه قرعه کشی ۲۰۱۶ صادر نخواهد شد.

۲۹. اگر انتخاب بشوم، تا چه زمانی فرصت دارم تا برای دریافت روادید اقامت دائم اقدام کنم؟

اگر برای برنامه قرعه کشی ویزای ۲۰۱۶ انتخاب شوید تنها طی سال مالی ۲۰۱۶ یعنی از ۱ اکتبر ۲۰۱۵ تا ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ میتوانید برای دریافت روادید اقدام کنید.

بدون استثناء، کلیه انتخاب شدگان و متقاضیان واجد شرایط باید تا پایان سال مالی ویزای اقامتی دائم خود را دریافت نموده و یا وضعیت اقامت خود را تغییر دهند. مهلت کسانی که انتخاب شده اند، اما روادید خود را تا ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ دریافت نکرده اند در سال آینده تمدید نخواهد شد. همچنین همسران و فرزندان انتخاب شدگان در برنامه قرعه کشی ۲۰۱۶ نیز تنها میتوانند ویزای اقامتی دائم خود را بین اول اکتبر ۲۰۱۵ و ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۶ دریافت کنند. متقاضیانی که از کشورهای خارجی نام نویسی نموده اند نیز نامه وقت مصاحبه خود را تا ۶ هفته پیش از زمان تعیین شده برای مصاحبه از مرکز کنسولی کنتاکی دریافت خواهند نمود.

۳۰. در صورت مرگ یکی از انتخاب شدگان، پرونده او چه میشود؟

چنانچه فرد انتخاب شده در هر مرحله ای قبل از سفرش به آمریکا فوت کند، پرونده او به صورت خودکار حذف خواهد شد. همسر و فرزندان واجد شرایط وی نیز دیگر نمی‌توانند ویزای اقامتی دائم را دریافت کنند.

هزینه ها

۳۱. شرکت در برنامه قرعه کشی ویزای اقامت دائم چقدر هزینه دارد؟

در حال حاضر برای ارسال درخواست الکترونیکی قرعه کشی هزینه ای دریافت نمیشود. اما، چنانچه انتخاب بشوید و برای ویزای اقامتی دائم تقاضا کنید باید کلیه هزینه های لازم برای صدور روادید را در زمان درخواست روادید و مصاحبه مستقیماً به صندوق کنسولی سفارتخانه و یا کنسولگری آمریکا پرداخت کنند. اگر شما از انتخاب شدگانی باشید که در آمریکا زندگی میکنند و تقاضای تغییر وضعیتشان را به اداره مهاجرت و تابعیت میفرستید، هزینه های لازم را مستقیماً به اداره مهاجرت و تابعیت آمریکا خواهید فرستاد. جزییات مربوط به هزینه های مهاجرت و صدور روادید گونه گونه همراه با اطلاعیه توسط تارنمای قرعه کشی گرین کارت www.dvlottery.state.gov برای انتخاب شدگان فرستاده خواهد شد.

۳۲. اگر انتخاب بشوم، چطور و از کجا میتوانم هزینه های مربوط به ویزای مهاجرتی را پرداخت کنم؟

اگر شما شرکت کننده ای هستید که بطور تصادفی انتخاب شده اید، از طریق قسمت "بررسی وضعیت پرونده" در تارنمای قرعه کشی گرین کارت www.dvlottery.state.gov دستورالعملی درمورد پروسه تقاضای ویزا دریافت خواهید کرد. شما کلیه هزینه های مربوط به ویزای مهاجرتی و لاتاری گرین کارت را شخصاً در سفارت یا کنسولگری آمریکا در زمان تقاضای پرداخت خواهید کرد. صندوقدار کنسولگری بلافاصله رسیدی از طرف دولت ایالات متحده مبنی بر دریافت پولتان به شما میدهد. چنانچه شما متقاضی ویزای مهاجرتی در سفارت یا کنسولگری های آمریکا باشید، نمیتوانید هزینه های ویزای مهاجرتی و لاتاری گرین کارت را به کسی از طریق پست یا Western Union یا پیک یا هر سرویس خدماتی دیگری بپردازید.

چنانچه شما در زمانیکه در ایالات متحده زندگی میکنید انتخاب بشوید و تصمیم داشته باشید تا برای تغییر وضعیتتان از طریق اداره مهاجرت و تابعیت ایالات متحده اقدام نمایید دستورالعملی که از قسمت "بررسی وضعیت پرونده" در تارنمای قرعه کشی گرین کارت www.dvlottery.state.gov دریافت خواهید کرد، توضیحی برای چگونگی پرداخت هزینه ویزای مربوطه به یک بانک آمریکایی را شامل خواهد بود.

۳۳. اگر برای ویزا تقاضا کنم، اما واجد شرایط شناخته نشوم آیا هزینه هایی که پرداخته ام را میتوانم پس بگیرم؟

خیر. هزینه های دریافتی برای ویزاها پس داده نمیشوند. برای دریافت ویزا شما باید براساس جزییات مندرج در این دستورالعمل ها واجد شرایط شناخته بشوید. چنانچه یک افسر کنسولی تشخیص بدهد که شما داری کلیه شرایط لازم نیستید، و یا به عبارتی براساس قوانین ایالات متحده واجد شرایط دریافت ویزای مهاجرتی (گرین کارت لاتاری) نیستید، وی نمیتواند برای شما ویزایی صادر کند و هزینه هایی که پرداخت کرده اید باطل میشوند.

فقدان صلاحیت

۳۴. بعنوان متقاضی ویزای اقامت دائم، آیا میتوانم از برخی از دلایل رد صلاحیت مستثنی شوم؟ آیا تقاضای من برای مستثنی شدن مورد توجه قرار می‌گیرد؟

کلیه دلایل رد صلاحیت برای ویزاهای مهاجرتی مندرج در قانون ملیت و مهاجرت شامل متقاضیان ویزای اقامت دائم نیز میشود. هیچ گونه تسهیلات ویژه ای برای مستثنی کردن دلایل رد صلاحیت برای ویزاهای مهاجرتی مندرج در قانون ملیت و مهاجرت به جز آنهایی که قانوناً به تصویب رسیده اند، وجود ندارد. همچنین هیچ پروسه مخصوصی برای چنین تقاضاهایی نیز وجود ندارد. برخی استثنائات کلی که برای شهروندان آمریکا و کسانی که اقامت دائم ایالات متحده را دارند ممکن است برای متقاضیان ویزای اقامت دائم نیز دربرخی موارد نظر گرفته بشود، اما محدودیت های زمانی در برنامه قرعه کشی ممکن است بهره مندی از این تسهیلات را مشکل سازد.

اخطار درمورد کلاهبرداری ها شیادی ها

۳۵. چطور می توانم کلاهبرداری های اینترنتی و ایمیل های ناخواسته را گزارش کنم؟

لطفاً به تارنمای www.econsumer.gov که توسط کمیسیون فدرال بازرگانی با همکاری اداره حمایت از مصرف کننده از ۱۷ ملت اداره میشود مراجعه کنید. شما همچنین میتوانید گزارش کلاهبرداری را به پلیس فدرال آمریکا FBI [دایره شکایات از جرائم اینترنتی](#) بفرستید. برای شکایت درمورد ایمیل های ناخواسته به [صفحه "تماس با ما" در وزارت دادگستری](#) مراجعه کنید.

آمارهای مربوط به قرعه کشی گرین کارت

۳۶. چند ویزا برای قرعه کشی سال ۲۰۱۶ صادر خواهد شد؟

طبق قانون، حداکثر ۵۵ هزار ویزا برای متقاضیان واجد شرایط موجود است. اما، در نوامبر سال ۱۹۹۷، کنگره ایالات متحده اصلحیه نیکاراگوئا و قانون (Central American Relief Act (NACARA را صادر کرد که به موجب آن از برنامه قرعه کشی سال ۱۹۹۹ تا هر زمان که لازم باشد، تعداد ۵ هزار ویزا از ۵۵ هزار ویزای اختصاص داده شده به برنامه قرعه کشی تحت برنامه NACARA مورد استفاده قرار بگیرد. کاهش تعداد ویزاهای قرعه کشی عملاً از برنامه سال ۲۰۰۰ شروع شده و تا برنامه سال ۲۰۱۶ ادامه خواهد یافت، بنابراین به شکلی که در این دستورالعمل توضیح داده شد، تعداد ۵۰ هزار ویزا برای قرعه کشی موجود می باشد.

متفرقه

۳۷. اگر من از طریق برنامه DV موفق به گرفتن روادید شوم، آیا دولت ایالات متحده برای خرید بلیط هواپیما به مقصد آمریکا، پیدا کردن خانه و شغل، فراهم نمودن مراقبت های پزشکی و ارایه سایر کمک های مالی تا زمان استقرار کامل من در آمریکا به من کمک خواهد کرد؟

خیر، به متقاضیانی که روادید آمریکا را دریافت میکنند، هیچگونه کمکی از قبیل بلیط هواپیما، مسکن و سایر کمک های مالی تعلق نخواهد گرفت. در صورتی که شما برای دریافت روادید اقامت دائم انتخاب شوید، پیش از صدور روادید باید اثبات نمایید که در ایالات متحده هزینه شما بر دوش کشور نخواهد بود. اثبات این موضوع میتواند از طریق دارایی های شخصی شما، سوگندنامه حمایت از شما (فرم I-134) توسط یک دوست یا فامیل مقیم در ایالات متحده و/یا پیشنهاد استخدام شما توسط یک کارفرما در ایالات متحده باشد.

فهرست کشورهای – بر اساس منطقه – که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در قرعه کشی ویزای اقامت دائم ۲۰۱۵ میباشد

فهرست زیر شامل کشورهای هر منطقه جغرافیایی میباشد که اتباع آنها واجد شرایط شرکت قرعه کشی ویزای اقامت دائم امسال هستند. مناطق غیرمستقل خارجی به عنوان بخشی از کشور حاکم در نظر گرفته شده اند. کشورهایی که متولدین آنها واجد شرایط شرکت نمی‌باشند، توسط اداره خدمات شهروندی و مهاجرت ایالات متحده آمریکا و بر اساس فرمول قید شده در بند (c) 203 قانون مهاجرت و تابعیت مشخص شده اند. فهرست کشورهایی که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی گرین کارت نمی‌باشند (زیرا این کشورها تعداد بسیار زیادی مهاجر از طریق وابستگی های خانوادگی و یا استخدام شغلی به آمریکا اعزام نموده اند و یا کشورهایی هستند که تعداد زیادی مهاجر از آنها پذیرفته شده است)، پس از فهرست منطقه ای کشورهای واجد شرایط آمده است.

آفریقا:

زای رالچ

آنگولا

بنین

بوتسوانا

بورکینافاسو

بروندی

کامرون

کیپ ورد (دماغه سبز)

جمهوری آفریقای مرکزی

چاد

کوموروس (کومور)

کنگو

جمهوری دموکراتیک کنگو

ساحل عاج

جیبوتی

مصر*

جمهوری گینه استوایی

اریتره

اتیوپی

گابون

گامبیا

غنا

جمهوری گینه

گینه بیسائو

کنیا

لسوتو

لیبریا

لیبی

ماداگاسکار

مالاوی

مالی

موریتانی

موریس

مراکش

موزامبیک

نامیبیا

نیجر

رواندا

سائو تام و پرنسیپ

سنگال

سی شل

سیئرا لئون

سومالی

آفریقای جنوبی

سودان جنوبی

سودان

سوازیلند

تانزانیا

توگو

تونس

اوگاندا

زامبیا

زیمبابوه

* افرادی که در مناطق تحت حاکمیت اسرائیل، اردن، سوریه و مصر تا پیش از ماه ژوئن سال ۱۹۶۷ به دنیا آمده اند به ترتیب در سهمیه این کشورها قرار می گیرند. افرادی که در نوار غزه به دنیا آمده اند در سهمیه مصر، کسانی که متولد کرانه باختری هستند در سهمیه اردن و افرادی که در بلندی های جولان به دنیا آمده اند در سهمیه سوریه هستند.

در آفریقا شهروندان نیجریه امسال واجد شرایط شرکت در قرعه کشی گرین کارت نیستند.

آسيا:

افغانستان

بحرين

بوتان

بروننى

برمه

كامبوج

منطقه حاكميت ويژه هنگ كنگ**

اندونزى

ايران

عراق

اسرائيل*

ژاپن

اردن*

كويت

لائوس

لبنان

مالزى

مالديو

مغولستان

نپال

کره شمالی

عمان

قطر

عربستان سعودی

سنگاپور

سريلانکا

سوريه*

تايوان**

تایلند

تیمور شرقی

امارات متحده عربی

یمن

* افرادی که در مناطق تحت حاکمیت اسرائیل، اردن، سوریه و مصر تا پیش از ماه ژوئن سال ۱۹۶۷ به دنیا آمده اند به ترتیب در سهمیه این کشورها قرار می گیرند. افرادی که در نوار غزه به دنیا آمده اند در سهمیه مصر، کسانی که متولد کرانه باختری هستند در سهمیه اردن و افرادی که در بلندی های جولان به دنیا آمده اند در سهمیه سوریه هستند.

** متولدین کشورهای آسیایی زیر واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی گرین کارت امسال نیستند: بنگلادش، چین(متولدین سرزمین اصلی)، هندوستان، پاکستان، کره جنوبی، فیلیپین و ویتنام. هنگ کنگ S.A.R(منطقه آسیایی)، ماکائو S.A.R (منطقه اروپایی) و تایوان (منطقه آسیا) واجد شرایط بوده و در فهرست بالا ذکر شده اند.

اروپا:

آلبانی

آندورا

ارمنستان

اتریش

آذربایجان

بلاروس

بلژیک

بوسنی و هرزگوین

بلغارستان

کروآسی

قبرس

جمهوری چک

دانمارک (شامل اجزا و بخشهای نقاط دیگر می شود)

استونی

فنلاند

فرانسه (شامل اجزا و بخشهای نقاط دیگر می شود)

گرجستان

آلمان

یونان

مجارستان

ایسلند

ایرلند

ایتالیا

قزاقستان

کوزوو

قرقیزستان

لاتویا

لیختن اشتاین

لیتوانی

لوکزامبورگ

منطقه تحت حاکمیت ویژه ماکائو**

مقدونیه

مالتا

مولدووا

موناکو

مونتنگرو

هلند (شامل اجزا و بخشهای نقاط دیگر می شود)

ایرلند شمالی**

نوروژ

لهستان

پرتغال (شامل اجزا و بخشهای نقاط دیگر می شود)

رومانی

روسیه

سن مارینو

صربستان

اسلوواکی

اسلوونی

اسپانیا

سوئد

سوئیس

تاجیکستان

ترکیه

ترکمنستان

اوکراین

اوزبکستان

شهر واتیکان

****شهروندان این کشورهای اروپایی واجد شرایط شرکت در قرعه کشی گرین کارت امسال نیستند: بریتانیای کبیر(پادشاهی متحده). بریتانیای کبیر(پادشاهی متحده) شامل مناطق وابسته زیر است: آنگویلا، برمودا، جزایر بریتیش ویرجین، کیمن آیلندز، فالکلند آیلندز، جبل الطارق، مونترسات، پیت یرن، سنت هلنا و جزایر ترکس و سایکوس. توجه نمایید که تنها به منظور برنامه روادید قرعه کشی گرین کارت، ایرلند شمالی کشوری مستقل در نظر گرفته شده است؛ ایرلند شمالی واجد شرایط بوده و نام آن در فهرست ذکر شده است.**

آمریکای شمالی

باهاماس

در آمریکای شمالی، متولدین کانادا و مکزیک واجد شرایط شرکت در برنامه قرعه کشی گرین کارت امسال نمی باشند.

اُقیانوسیه

استرالیا (شامل سرزمین ها و مناطق وابسته در خارج)

پالائو

فیجی

کیریباتی

جزایر مارشال

ایالات فدرال میکرونزی

نائورو

نیوزیلند (شامل سرزمین ها و مناطق وابسته در خارج)

پالائو

پاپاوا

گینه جدید

جزایر سلیمان

تونگا

تووالو

وانواتو

ساموآ

آمریکا کای جنوبی، آمریکا کای مرکزی و کارائیب

آنتیگوا و باربودا

هندوراس

آرژانتین

نیکاراگوئه

باربادوس

پاناما

بلیز

پاراگوئه

بولیوی

سنت کیتس و نویس

شیلی

سنت لوسیا

کاستاریکا

سنت وینسنت و گرنادینز

کوبا

سورینام

دومینیکا

ترینیداد و توباگو

گرانادا

اروگوئه

گینه

ونزوئلا

گواتمالا

کشورهای این منطقه که متولدین آنها واجد شرایط شرکت در برنامه روادید گونه گون (قرعه کشی کارت کشی) امسال نیستند، عبارتند از: برزیل، کلمبیا، جمهوری دومینیکن، اکوادور، ال سالوادور، هاییتی، جامایکا، مکزیک و پرو.